

## INDICATIONS

-Aiguilles siliconées  
-Embase plastique fileté  
-Pour tous systèmes d'injection ou seringues utilisées pour l'anesthésie dentaire.

Les dimensions de l'aiguille figurent sur la bague de sécurité ou sur le texte imprimé.

## MODE D'EMPLOI

- 1.-Déchirer la bande de papier ou casser la soudure de sécurité qui garantit la stérilité, en tournant les 2 parties de l'étui protecteur en sens inverse.
- 2.-Séparer complètement les 2 parties de l'étui protecteur en enlevant le capuchon qui protège la partie arrière de l'aiguille qui sera fixée sur la seringue.
- 3.-Visser l'aiguille sur l'embout fileté de la seringue à l'aide de l'étui protecteur.
- 4.-Retirer l'étui protecteur grâce à un léger mouvement de rotation et procéder à l'injection (l'étui protecteur pourra être utilisé ultérieurement pour ôter l'aiguille de la seringue).
- 5.-Dévisser l'aiguille usagée de la seringue avec précaution, en utilisant l'étui protecteur ou tout autre moyen garantissant une protection contre les piqûres accidentelles.

Jeter l'aiguille usagée dans un container spécifique conforme à la législation en vigueur sur l'élimination des déchets médicaux.

## MISES EN GARDE

Une force ou une pression physique extrême peut causer le bris de l'aiguille.  
Éviter tout mouvement extrême ou répété de l'aiguille durant l'injection, car cela peut briser l'aiguille.  
**NE PAS REBOUCHER LES AIGUILLES À LA MAIN.**  
Ne pas plier, briser ou manipuler par ailleurs les aiguilles à la main.  
Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.  
Le non-respect des mises en garde engage l'entière responsabilité de l'utilisateur.  
Conserver dans un endroit propre et sec.

## INDICACIONES

-Agujas siliconadas.  
-Cono de plástico.  
-Las agujas pueden ser utilizadas con todas las jeringas y sistemas de jeringas más usados para la anestesia dental.  
Las dimensiones de la aguja figuran en el precinto de seguridad u en el texto impreso.

## APLICACIÓN

- 1.-Romper el precinto o la soldadura que garantiza la esterilidad girando las dos partes del manguito protector en dirección opuesta.
- 2.-Separar completamente las dos partes del manguito protector quitando el capuchón del manguito para liberar el extremo de la aguja que será fijado a la jeringa.
- 3.-Enroscar el cono de plástico de la aguja en la rosca de la jeringa, sujetando la segunda parte del manguito que protege el otro extremo de la aguja.
- 4.-Justo antes de administrar la inyección, quitar el plástico protector con un ligero movimiento de rotación. (El manguito protector se podrá utilizar después para separar la aguja de la jeringa sin riesgo de pincharse).
- 5.-Desenroscar la aguja de la jeringa con precaución, utilizando el plástico protector o cualquier otro método que evite el riesgo de pincharse con la aguja.

Desechar la aguja utilizada en un dispositivo desechable conforme a las disposiciones vigentes

## PRECAUCIONES

No utilizar las agujas si el envase individual no está íntegro.  
Presiones físicas exageradas o fuerza excesiva pueden ser causa de rotura de las agujas.  
Evite movimientos repetidos o exagerados de la aguja durante el proceso de inyección, pues éstos pueden causar la rotura de la aguja.  
**NO VUELVA A TAPAR LAS AGUJAS CON LA MANO.**  
No use las manos para doblar, quebrar o manipular la agujas.  
No trate de volver a esterilizarlas o volver a usarlas.  
No superar la fecha límite de utilización que figura en el acondicionamiento exterior.  
De no cumplir las instrucciones de precaución, el usuario compromete su entera responsabilidad.  
Conserver en un lugar limpio y seco.

## INDICATIONS

-Threaded plastic hub.  
-Needles can be used with all syringes and syringe systems in common use in dental anaesthesia.  
The size of the needle is shown on the safety seal.

## DIRECTIONS FOR USE

- 1.-Break the sterility guarantee seal just before use by turning the two parts of the protective sleeve in opposite directions.
- 2.-Completely separate the two parts of the protective sleeve by removing the sleeve's cap to reveal the end of the needle which will be fixed onto the syringe.
- 3.-Screw the plastic nozzle of the needle onto the threaded hub of the syringe by holding the second part of the sleeve which protects the other end of the needle.
- 4.-Remove the plastic protector with a slight twisting action just before the injection is administered. (It can be used again to remove the needle from the syringe to help avoid the risk of pricking).
- 5.-Unscrew the needle from the syringe carefully using the plastic protector or other means to help prevent risk of a needle prick.  
Discard the needle into a waste disposal container in accordance with valid regulations.

## WARNINGS

Extreme physical pressure or force may cause the needle to break.  
Avoid extreme or repeated movement of the needle during injection as this may cause the needle to break.  
**DO NOT RECAP NEEDLES BY HAND.**  
Do not bend, break, or otherwise manipulate needles by hand.  
Protect needles against high temperature and moisture.  
Do not exceed the expiry date shown on the outer packaging.  
The user is entirely responsible for any failure to comply with warnings  
Store in dry and clean place